



SOTTOVOCE

LEICHTER SCHALLABSORBIERENDER PUTZ

SOTTOVOCE Leichter schallabsorbierender Putz	
BESCHREIBUNG	<p>Sottovoce ist ein leichter, schallabsorbierender Spritzputz, speziell für Innenflächen entwickelt und auf Basis hydraulischer Bindemittel, Leichtzuschläge und spezieller Additive formuliert. Er ergibt eine ansprechende weiße, graue oder anthrazitfarbene Oberfläche und benötigt lediglich die Zugabe von Anmachwasser auf der Baustelle, um eine pump- und maschinengängige Mischung herzustellen. Sottovoce ist ideal für Neubauten sowie für die Sanierung oder Modernisierung bestehender Gebäude. Er kann auf Gipskartonplatten, Beton- und Stahlflächen aufgetragen werden. Er wird hauptsächlich in Konferenzzentren, Schulen, Kantinen, religiösen Einrichtungen und allen Räumen eingesetzt, in denen die interne Nachhallzeit gezielt verbessert werden muss.</p>
EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE	<p>Mit einer optisch ansprechenden und fugenlosen Oberfläche verfügt Sottovoce über ausgezeichnete Eigenschaften hinsichtlich des Brandverhaltens. Sottovoce ist gemäß UNI EN 13501-1 in die Brandverhaltensklasse A2-s1,d0 eingestuft. Sottovoce erfordert lediglich die Zugabe von Wasser sowie den Einsatz korrekt eingerichteter Putzmaschinen. Er kann in Schichtdicken ab 13 mm aufgetragen werden und ermöglicht eine schnelle und effiziente Applikation.</p>
UNTERGRUNDVORBEREITUNG	<p>Ziegeloberflächen: Vor der Anwendung von Sottovoce ist zu prüfen, ob die Oberfläche für den Auftrag geeignet ist. Sämtliche Flächen müssen sauber, trocken und frei von wasserlöslichen Stoffen, Öl oder sonstigen Verunreinigungen sein. Die Untergründe müssen tragfähig, frei von losen Bestandteilen, fest mit dem Träger verbunden und in der Lage sein, das Nassgewicht von Sottovoce aufzunehmen. Bei bereits verputzten Flächen ist die Haftung des bestehenden Putzes auf dem Mauerwerk zu überprüfen. Zudem sind folgende Maßnahmen erforderlich: geeignete Oberflächenaufrauhung; Abwaschen des Mauerwerks zur Entfernung loser Bestandteile und Reststäube; oberflächlicher Auftrag eines von Edilteco freigegebenen Haftvermittlers [Edilkronos Universal].</p> <p>Gipskartonplatten: Wände und Decken aus Gipskarton müssen vor der Anwendung von Sottovoce sorgfältig mit einem geeigneten, wasserabweisenden Primer behandelt werden [Edilkronos Universal von Edilteco]. Es wird empfohlen, eine Sottovoce-Schicht mit einer Dicke von weniger als 25 mm aufzutragen.</p> <p>Betonflächen: Neu hergestellter Beton muss mindestens 60 Tage aushärten, bevor Sottovoce aufgetragen wird. Unregelmäßigkeiten und Kanten, die nach dem Ausschalen verbleiben, sind zu entfernen, um eine glatte Oberfläche zu gewährleisten. Staub und andere Fremdkörper müssen vor der Applikation von Sottovoce vollständig entfernt werden. Vor dem Auftrag von Sottovoce ist auf die gesamte Fläche ein von Edilteco zugelassener Haftvermittler [Edilkronos Universal] aufzubringen.</p> <p>Verzinkte Stahlflächen: Verschmutzungen und Öle auf der verzinkten Oberfläche sind zu entfernen. Vor der Applikation ist ein von Edilteco freigegebener Haftvermittler [Edilkronos Universal] vollflächig aufzutragen.</p> <p>Nicht verzinkte Stahlflächen: Rost, Walzhaut, Schmutz und Öle sind vollständig von der Stahloberfläche zu entfernen. Alle nicht verzinkten Stahlflächen müssen mit einem zugelassenen Rostschutzanstrich beschichtet werden. Anschließend - und in jedem Fall vor dem Auftrag von Sottovoce - ist ein von Edilteco zugelassener Haftvermittler [Edilkronos Universal] vollflächig aufzutragen.</p>
MISCHUNG UND APPLIKATION	<p>Sottovoce kann mit den folgenden Geräten verarbeitet werden:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Kontinuierlich arbeitende Putzmaschine vom Typ PFT G4 oder vergleichbare Geräte, korrekt eingerichtet: Die Putzmaschine muss mit Turbo- oder Mini-Turbo-Mischer, Vollwendel-Schneckenmischer, speziellem Stator für Leichtprodukte, Langgangschnecke mit Stift sowie mit einer Düse/ einem Stopfen Ø 14 mm ausgestattet sein. Es wird empfohlen, einen Aufsatz zur Vergrößerung des Trichtervolumens zu verwenden und den Trichter stets vollständig gefüllt zu halten.2. Angemischt und gepumpt mit einer Putzmaschine mit hydraulisch oder elektrisch betriebenem Schneckenpumpensystem: Den Sack Sottovoce mit 5,0 - 6,0 L sauberem Wasser anmischen; mindestens 3 Minuten, jedoch nicht länger als 5 Minuten mischen und anschließend in den Pumpentrichter einfüllen; eine Düse/einen Stopfen Ø 14 mm verwenden. <p>Verarbeitung:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Anwendungen bis zu einer maximalen Schichtdicke ≤ 13 mm: in einem einzigen Arbeitsgang auftragen.2. Anwendungen bis zu einer maximalen Schichtdicke ≤ 14 mm: eine erste Schicht Sottovoce von ca. 1 cm auftragen; das Abbinden abwarten [mindestens 4 Stunden, höchstens 24 Stunden] und gegebenenfalls weitere Schichten auftragen (maximal 2,5 - 3 cm pro Auftrag).



MISCHUNG UND APPLIKATION	<p>Bei einer Endbeschichtung von Sottovoce durch Anstrich: Nach vollständiger Erhärtung können auf Sottovoce ausschließlich diffusionsoffene Wandfarben wie Ecap® STP Silicate Paint oder Ecap® SP Silicone Paint aufgespritzt werden.</p>						
TEMPERATUR / BELÜFTUNG	<ul style="list-style-type: none"> Für die Anwendung müssen die Luft- und Untergrundtemperaturen zwischen +5 °C und +35 °C liegen und während der Applikation von Sottovoce sowie in den folgenden 24 Stunden konstant eingehalten werden. Um die für eine ordnungsgemäße Trocknung des Putzes erforderliche Belüftung sicherzustellen, müssen nach dem Auftrag geeignete Maßnahmen getroffen werden: es dürfen keine geschlossenen Bereiche ohne Luftzirkulation und Belüftung entstehen. 						
LIEFERUNG UND LAGERUNG	<p>Sottovoce muss bis zur Verwendung trocken gelagert werden. Die Produktpaletten sind erhöht, überdacht und fern von feuchten Untergründen aufzubewahren. Jegliches Material, das vor der Verarbeitung mit Wasser in Kontakt gekommen ist, muss verworfen werden.</p>						
AKUSTISCHE ABSORPTIONSWERTE	<p>Bei einer in situ geprüften Schichtdicke von 25 mm erreichte Sottovoce einen bewerteten Schallabsorptionsgrad α_w von 0,35, entsprechend der folgenden Reihe praktischer Schallabsorptionsgrade (gemäß UNI EN ISO 11654).</p>						
	Frequenz [Hz]:	125	250	500	1000	2000	4000
	α_w :	0,10	0,15	0,30	0,45	0,40	0,40
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	EIGENSCHAFT	WERT				NORM	
	Farbe:	Weiß / Grau / Anthrazitgrau				-	
	Verpackungseinheit:	47 L Säcke Palette mit 52 Säcken				-	
	Typische Trockendicke:	200 kg/m ³				EN 998-1	
	Wärmeleitfähigkeit:	0,058 W/mK				UNI EN 12667	
	Haftzugfestigkeit:	0,1 MPa				EN 998-1	
	Druckfestigkeit:	1,2 N/mm ²				EN 998-1	
	Brandverhaltensklasse:	A2-s1,d0				UNI EN 13501-1	
	Wasseraufnahme:	0,1 kg/(m ² min ^{0,5})				EN 998-1	
	Dampfdiffusionswiderstandszahl μ :	9				EN 998-1	
Verbrauch:	$\approx 2,0 \text{ kg/m}^2$ pro cm Schichtdicke				-		

Alle in diesem technischen Datenblatt enthaltenen Angaben erfolgen unverbindlich und ohne Gewähr. Die aufgeführten Daten ergeben sich aus Labortests, daher können die Eigenschaften der Produkte in der realen Anwendungspraxis auf der Baustelle substantielle Änderungen je nach Wetterlage und Verlegebedingungen erfahren. Der Verwender hat stets die tatsächliche Eignung des Produkts für die spezifische Verwendung zu überprüfen und die volle Haftung für den Gebrauch des Produkts zu übernehmen. Des Weiteren hat er sich an die Verwendungsvorschriften und Gebrauchsnormen zu halten, die allgemein einem fachgerechten Gebrauch zugrunde liegen. Edilteco S.p.A. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses technischen Datenblatts nach Ermessen zu ändern. Die Verbreitung dieses Datenblatts durch jedes Kommunikationsmittel ersetzt und annulliert alle anderen zuvor veröffentlichten technischen Datenblätter zum selben Produkt.